

27.06.2003

Anne MAZURENK

OÜ Canderos Trade

Majandusaasta aruanne 2003

Ärinimi	OÜ Canderos Trade
Äriregistri kood	10726778
Aadress	Kose tee 64 - 3 12012 Tallinn
Telefon	051 60 997
Majandusaasta algus	01.01.2003
Majandusaasta lõpp	31.12.2003
Juhatuse liikmed	Triin Lastik Marko Lastik

27.06.2004

Sisukord

Tegevusaruanne 2003	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	9
Lisa 1. Aktsiad ja muud väärtpaberid	10
Lisa 2. Mitmesugused nõuded	10
Lisa 3. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	11
Lisa 4. Materiaalne põhivara	11
Lisa 5. Kasutusrent	11
Lisa 6. Osakapital osaühingus	12
Lisa 7. Müügitulu	12
Lisa 8. Finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	12
Lisa 9. Tingimuslikud kohustused	12
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	13
Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele	14

Juhatuse liige

/allkiri/

27.06.2004

Tegevusaruanne 2003

OÜ Canderos Trade põhitegevusalaks on sisekujundusalaste konsultatsioonide osutamine, sisekujundusdetailide ja mööbli müük. Ettevõtte asutati 6. veebruaril 2001.

2003. aasta müügiikäibeks saavutas OÜ Canderos Trade 675 177 krooni, mis oli 3 % suurem kui 2002. aastal. Peamisteks müügiartikliteks olid R. Hemelaer, Rambagh ning Dewan's Collection tooted.

OÜ Canderos Trade peamiseks eesmärgiks järgneval majandusaastal on pakkuda oma olemasolevatele ja uutele klientidele parimat teenust. Pakkuda klientide nõudmistele vastavaid sisekujundusdetailide ning suurendada pakutavate müügiartiklite ja toodete arvu.

Plaanis on avada sisustus-stuudio koos sisearhitekti teenuste osutamisega.

2003. aastal ei töötanud OÜ-s Canderos Trade ühtegi inimest. Juhatuse liikmetele tehtud töö eest tasu ei makstud. Tuleval aastal on plaanis tööle võtta 2 sisearhitekt-müügikonsultanti.

Juhatuse liige

/allkiri/

27.04.2004

Raamatupidamise aastaaruanne
Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 9 toodud OÜ Canderos Trade 2003. a. raamatupidamise aruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

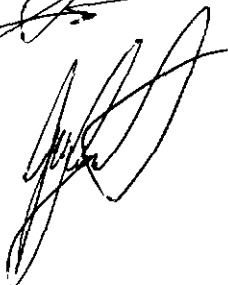
- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ Canderos Trade finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
- OÜ Canderos Trade on jätkuvalt tegutsev majandusüksus
- aastaaruande koostamisperioodil selgunud bilansipäeva järgsed olulised asjaolud on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.

Juhatuse liige



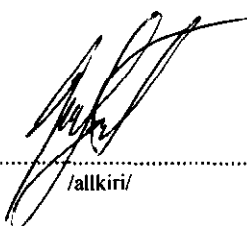
Triin Lastik

Juhatuse liige



Marko Lastik

Juhatuse liige


/allkiri/

27.04.2004

Bilanss

(kroonides)

AKTIVA		31.12.2003	31.12.2002
Käibevara		3 073 190	2 387 672
Raha ja pangakontod		532 152	99 866
Aktsiad ja muud väärtpaberid	Lisa 1	5	14
Nõuded ostjate vastu		532 055	0
Ostjate laekumata arved		532 055	0
Mitmesugused nõuded		1 227 247	2 109 201
Nõuded sidusettevõtetele		0	249 201
Muud lühiajalised nõuded	Lisa 2	1 227 247	1 860 000
Viitlaekumised		108 761	4 798
Intressid		108 761	4 798
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		132 034	72 245
Maksude ettemaksed	Lisa 3	94 224	29 714
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		37 810	42 531
Varud		540 937	101 549
Ostetud kaubad müügiks		540 937	101 549
Põhivara		1 221 891	1 401 827
Pikaajalised finantsinvesteeringud		1 124 000	419 247
Sidusettevõtete aktsiad		0	285 847
Muud aktsiad, osad ja võlatähed		52 000	0
Mitmesugused pikaajalised nõuded	Lisa 2	1 072 000	133 400
Materiaalne põhivara	Lisa 4	97 891	982 580
Maa ja ehitised		0	900 000
Inventar		152 047	121 828
Akumuleeritud põhivara kulum		-54 156	-39 248
AKTIVA KOKKU		4 295 081	3 789 499
PASSIVA		31.12.2003	31.12.2002
Kohustused		12 225	1 713 404
Lühiajalised kohustused		12 225	1 238 060
Võlakohustused		0	570 095
Tagatiseta võlakohustused (va pangalaenud)		0	512 590
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil		0	57 505
Ostjate ettemaksed		7 900	0
Võlad hankijatele		2 730	8 729
Hankijatele tasumata arved		2 730	8 729
Mitmesugused võlad		0	659 237
Muud lühiajalised võlad		0	659 237
Maksuvõlad		1 595	0
Pikaajalised kohustused		0	475 344
Pikaajalised võlakohustused		0	475 344
Pangalaenud		0	475 344
Omakapital		4 282 856	2 076 095
Osakapital nimiväärtuses	Lisa 6	40 000	40 000
Reservid		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		2 032 095	-39 451
Aruandeaasta kasum		2 206 761	2 071 546
PASSIVA KOKKU		4 295 081	3 789 499

Juhatuse liige

/allkirj/

27.04.2004

Kasumiaruanne

(kroonides)

KASUMIARUANNE		01.01. - 31.12.2003	01.01. - 31.12.2002
Äritulud			
Müügitulu	Lisa 7	675 177	654 646
Muud äritulud		403 185	224 646
Kokku äritulud		1 078 362	879 292
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		318 321	395 243
Mitmesugused tegevuskulud		914 461	316 161
Kulum		74 921	35 295
Muud ärikulud		44 384	7 128
Kokku ärikulud		1 352 087	753 828
Ärikasum (-kahjum)		-273 725	125 464
Finantstulud		2 947 153	1 966 790
Finantstulud sidusettevõtte aktsiatelt		0	262 901
Finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	Lisa 8	2 935 894	1 699 245
Kasum valuutakursi muutustest		0	1 010
Muud intressi- ja finantstulud		11 259	3 635
Finantskulud		466 667	16 709
Intressikulud		29 235	14 460
Kahjum valuutakursi muutustest		171 549	2 249
Muud finantskulud		265 884	0
Kasum (kahjum) majandustegevusest		2 206 761	2 075 546
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		2 206 761	2 075 546

Juhatuse liige

/allkiri/

27.04.2004

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

RAHAVOOGUDE ARUANNE		EEK / L.L. - 31.12.03	EEK / L.L. - 31.12.02
Rahavoog äritegevusest			
Puhaskasum		2 206 761	2 075 546
Põhivara kulum		54 156	35 295
Kasum põhivara müügist		-65 775	
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasumid		0	-262 901
Arvestatud intressikulu			
Kasum/kahjum valuutakursi muutustest		-171 549	0
Korrigeerimised (käibekapitali muutused)			
Käibevara (va raha) jääkide muutus		-253 232	-2 266 505
Lühiajaliste kohustuste (va võlakohustuste) muutus		-655 741	579 199
Kokku		1 114 620	160 634
Rahavoog investeeringutest			
Materiaalse põhivara soetus	Lisa 4	-119 776	-993 027
Materiaalse põhivara müük	Lisa 4	989 557	0
Investeeringud sidusettevõtetesse		0	-22 946
Sidusettevõtete müük		617 324	
Muude finantsinvesteeringute soetus		-52 000	
Antud pikaajalised laenud		-1 072 000	-133 400
Kokku		363 105	-1 149 373
Rahavoog finantseerimisest			
Saadud laenud		0	1 062 590
Saadud laenude tagasimaksed		-1 045 439	-17 151
Kokku		-1 045 439	1 045 439
Rahavood kokku		432 286	56 700
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		99 866	43 166
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		532 152	99 866
Raha ja raha ekvivalentide muutus		432 286	56 700

Juhatuse liige

/allkiri/

27.04.2004

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2001	40 000	0	- 39 451	549
Aruandeperioodi puhaskasum		4 000	2 071 546	2 075 546
31.12.2002	40 000	4 000	2 032 095	2 076 095
31.12.2002	40 000	4 000	2 032 095	2 076 095
Aruandeperioodi puhaskasum			2 206 761	2 206 761
31.12.2003	40 000	4 000	4 238 856	4 282 856

Juhatuse liige

/allkiri/

27.04.2004

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused****Üldpõhimõtted**

OÜ Canderos Trade raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavuses Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna juhenditega ja muude antud valdkonda reguleerivate seadusaktidega, lähtudes heast raamatupidamise tavast ning õige ja õiglase kajastamise põhimõtetest. Eelnevate perioodide andmed on võrreldavad aruandeaasta andmetega. Kasumi kirjendamiseks on kasutatud kasumiaruande skeemi 1.

Majandusaasta algas 1. jaanuaril 2003 ning lõppes 31. detsembril 2003. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides ümardatuna täiskroonideni.

Raha ja raha ekvivalendid.

Rahavoogude aruande real "Raha ja raha ekvivalendid" kajastatakse kassas olevat sularaha ning arvelduskontode jääke.

Valuutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Ostjate laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning bilansis näidatud miinusemärgiga. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Ostetud kaubad müügiks võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse individuaalmaksumuse meetodit.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud varad, mille eeldatav kasutusiga on üle ühe aasta ning mille soetusmaksumus algab 4 000 kroonist. Varad maksumusega alla 4 000 krooni kantakse kuludesse nende kasutusele võtmisel ning nende kohta peetakse bilansivälist arvestust eraldi registrites. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarset meetodit kasutades, lähtuvalt põhivara kasulikust tööeast. Akumuleeritud põhivara kulum on kirjendatud eraldi kontol. Põhivara ei ole alla- ega juurdehinnatud. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Ehitised 5%

Muu inventar 40%

Juhatuse liige

Tallkiri/

27.06.2004

Maksustamine

Maksude kalkuleerimisel on lähtutud maksuseadustes fikseeritud määradest, mis 2003. aastal olid järgmised: sotsiaalmaks 33%, üksikisiku tulumaks 26%, üksikisiku töötuskindlustusmaks 1%, tööandja töötuskindlustusmaks 0,5% ning käibemaks 18%.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendidena väljamakstud summast. Seega ei ole ettevõtetel tulude ja kulude ajatuserinevusi raamatupidamises ja maksustamisel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksuvara või -kohustus.

Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 9.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ-l Canderos Trade on tekkinud summale nõudeõigus.

Lisa 1. Aktsiad ja muud väärtpaberid

Lühiajalised aktsiad	AS Sylvester	
	arv	kroonides
Algsaldo 31.12.2001	0	0
Soetamine 2002. a. jooksul	12 743	14
Lõppsaldo 31.12.2002	12 743	14
Müük 2003. a. jooksul	8 408	9
Lõppsaldo 31.12.2003	4 335	5

Lisa 2. Mitmesugused nõuded

Seisuga 31.12.2003 jagunesid OÜ Canderos Trade väljastatud laenud ja muud lühiajalised nõuded järgmiselt:

(kroonides)

Laenusaajad	Laenujääk	sh. pika- ajaline osa	sh. lühi- ajaline osa	Intressi- määr	Lõpp- tähtaeg
Bulk Trade SIA	46 562		46 562	8%	31.12.2002
Erki Jõela	312 933		312 933	4%	31.12.2003
Crevi Investeeringud OÜ	133 400		133 400	12%	31.12.2004
FFW Shipping	731 239		731 239	12%	31.12.2004
Tahku Invest AS	1 072 000	1 072 000		0%	30.04.2005
Müüd lühiajalised nõuded			3 176		
Kokku					
mitmesugused nõuded	2 296 134	1 072 000	1 227 310		

Juhatuse liige

Seisuga 31.12.2002 oli väljastatud laene kogusummas 133 400 krooni (sellest pikaajaline osa 133 400 krooni). Kõik nõuded olid mitteseotud osapoolte vastu.

Lisa 3. Maksude ettemaksed

Seisuga 31.12.2003 on bilansis kajastatud ettemakstud maksud järgmiselt:

(kroonides)

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2003	2002
- käibemaks	94 224	29 714
KOKKU	94 224	29 714

Lisa 4. Materiaalne põhivara

Põhivara on kajastatud soetusmaksumuses. Eraldi kontol on kirjendatud akumulieeritud kulum. Kulum on arvestatud kasutades lineaarset meetodit arvestades põhivara kasulikku tööiga. Aruandeperioodil ei ole põhivara alla- ega juurdehinnatud. Amortisatsioonimeetodit ei ole muudetud.

(kroonides)

Põhivara rühm	Ehitised	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus			
31.12.2002	900 000	121 828	1 021 828
Soetamine	0	119 776	119 776
Müük	- 900 000	- 89 557	- 989 557
31.12.2003	0	152 047	152 047
Akumuleeritud kulum			
31.12.2002	-18 750	- 20 498	- 39 248
Arvestatud kulum	18 750	- 33 658	- 14 908
31.12.2003	0	- 54 156	- 54 156
Jääkväärtus			
31.12.2002	881 250	101 330	982 580
31.12.2003	0	97 891	97 891

Oluliseks maksumuseks, millest alates loetakse soetatud vara põhivaraks on soetusmaksumus alates neli tuhat eesti krooni.

Amortisatsiooninormid bilansirühmade lõikes on:

Ehitised	20 aastat	5 %
Muu inventar	2,5 aastat	40 %

Lisa 5. Kasutusrent

OÜ Canderos Trade tasus 2003. aastal kasutusrendimakseid kokku 562 733 krooni.

Juhatusel liige

/allkiri/

27.06.2004

Lisa 6. Osakapital osäühingus

OÜ Canderos Trade osakapital 40 000 krooni jaguneb 400 aktsiaks, aktsia nominaalväärtus on 100 krooni. Põhikirja alusel on OÜ Canderos Trade miinimumkapital 40 000 krooni ja maksimumkapital 160 000 krooni. 2003. aastal osanikele dividende välja ei kuulutatud.

Lisa 7. Müügitulu

OÜ Canderos Trade turustab oma kaupu Eestis. Tegevusalade lõikes jaguneb OÜ Canderos Trade müügitulu järgmiselt:

(kroonides)	2003	2002
Mööbel	403 939	587 482
Muud tooted	0	3 000
Sisekujundusalased konsultatsioonid	215 414	64 164
Kokku	619 353	654 646

Lisa 8. Finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt

2003. aastal müis OÜ Canderos Trade AS-i Sylvester ning Bulk Trade SIA aktsiaid, mille tulemusena teenis OÜ Canderos Trade tulu 2 823 063 krooni. Teenitud tulu on kasumiaruandes kajastatud finantstuluna.

2002. aastal omandas OÜ Canderos Trade OÜ Iru Jõekääru aktsiaid, mille müügist teenis OÜ Canderos Trade tulu 1 698 000 krooni, mis on kajastatud finantstuluna.

Lisa 9. Tingimuslikud kohustused**Tulumaks**

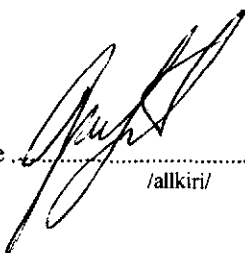
Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 4 238 856 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 1 102 103 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 3 136 753 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2003. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlbliku kasumit seisuga 31.12.2003.

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 032 095
Aruandeaasta kasum	2 206 761
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2003 majandusaasta aruande kinnitamist	4 238 856

Juhatuse liige



/allkiri/

Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele

27.06.2004

Juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku.

/allkiri ja kuupäev/

05/04/2004

Juhatuse liige
Triin Lastik

/allkiri ja kuupäev/

05/04/2004

Juhatuse liige
Marko Lastik

Juhatuse liige

/allkiri/